


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
 Факультет аеронавігації, електроніки та телекомунікацій
 Кафедра авіаційної англійської мови

УЗГОДЖЕНО

Декан ФАЕТ

 С. Завгородній
 «23» 06 2021 р.

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчальної роботи

 А. Чижухін
 «23» 06 2021 р.



Система менеджменту якості

РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Фахова іноземна мова»

Галузь знань: 27 «Транспорт»


Спеціальність: 272 Авіаційний транспорт

Спеціалізація: 272.02 Льотна експлуатація повітряних суден

Освітньо-професійна програма: «Льотна експлуатація повітряних суден»

Форма навчання	Сем.	Усього (год. / кредитів ECTS)	ЛК Ц	ПР.З	Л.З	СРС	ДЗ / РГР / К.р	КР / КП	Форма сем. контролю
Денна	4-5	150/ 5,0	75	–	75	-	4-диф.залік, 5-ек.

Індекс: НБ - 1 - 272.02/21-1.3

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 2 із 13	

Робочу програму навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» розроблено на основі освітньо-професійної програми «Льотна експлуатація повітряних суден», навчального та робочого навчального планів № НБ -1 - 272.02/21; РБ -1-272.02/21; підготовки здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 272 «Авіаційний транспорт» спеціалізації 272.02 «Льотна експлуатація повітряних суден» та відповідних нормативних документів.

Робочу програму розробила
доцент кафедри



О.Васюкович

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри авіаційної англійської мови, протокол № 6 від «24» травня 2020 р.

Завідувач кафедри



Н. Пазюра

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри освітньо-професійної програми «Льотна експлуатація повітряних суден», спеціальності 272 «Авіаційний транспорт» спеціалізації 272.02 «Льотна експлуатація повітряних суден» – кафедри аеродинаміки та безпеки польотів літальних апаратів, протокол № 4 від "06" 06 2021р.

Гарант ОПП «Льотна експлуатація повітряних суден»



В. Жила

Завідувач кафедри



О. Бондік

Робочу програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету аеронавігації, електроніки та телекомунікацій, протокол № 9 від «14» 06 2021 р.

Голова НМРР




О. Кривоносенко

Рівень документа – 3б
Плановий термін між ревізіями – 1 рік
Контрольний примірник



ЗМІСТ

Вступ	4
1. Пояснювальна записка	4
1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни	4
1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна	4
1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна	4
1.4. Міждисциплінарні зв'язки	4
2. Програма навчальної дисципліни	5
2.1. Зміст навчальної дисципліни	5
2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля	5
2.3. Тематичний план	7
2.4. Перелік питань для підготовки до екзамену або підсумкової контрольної роботи	8
3. Навчально-методичні матеріали з дисципліни	8
3.1. Методи навчання	8
3.2. Рекомендована література (базова і допоміжна)	8
3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет	8
4. Рейтингова система оцінювання набутих студентом знань та вмінь	9

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 4 із 13	

ВСТУП

Робоча програма (РП) навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» розроблена на основі «Методичних рекомендацій до розроблення та оформлення робочої програми навчальної дисципліни денної та заочної форм навчання», затверджених наказом ректора від 29.04.2021 № 249/од, та відповідних нормативних документів.

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

1.1. Місце, мета, завдання навчальної дисципліни.

Місце навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова» є теоретичною та практичною основою сукупності знань та вмінь, що формують профіль фахівця в галузях авіаційного транспорту та транспортної інфраструктури.

Метою викладання дисципліни є набуття студентами навичок іншомовної комунікації в ситуаціях професійної діяльності під час виконання службових обов'язків; усного спілкування для зрозумілого викладення власних думок; вирішення можливих проблемних ситуацій; вивчення спеціалізованої авіаційної термінології; ознайомлення з новітніми досягненнями науки та техніки в галузі авіаційного транспорту та транспортної інфраструктури.

Завданням вивчення навчальної дисципліни є:

- підготовка студентів до ефективної комунікації у їхньому академічному та професійному оточенні;
- формування комунікативних мовних компетенцій в реальних ситуаціях академічної та професійної діяльності майбутніх фахівців технічного профілю;
- досягнення рівня володіння мовою B2 що є стандартом для здобуття освітнього ступеня бакалавр.

1.2. Результати навчання, які дає можливість досягти навчальна дисципліна.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен набути таких **результатів навчання** (у комплексі з іншими освітніми компонентами):

- вільно спілкуватися з професійних питань державною та іноземною мовами усно і письмово (ПРН 2);
- застосовувати сучасні інформаційні технології, технічну літературу, бази даних, інші ресурси та сучасні програмні засоби для розв'язання спеціалізованих складних задач авіаційного транспорту (ПРН 3).


1.3. Компетентності, які дає можливість здобути навчальна дисципліна.

У результаті вивчення даної навчальної дисципліни студент повинен набути таких **компетентностей** (зокрема, у комплексі з іншими освітніми компонентами):

- здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК 02);
- здатність працювати автономно (ЗК 07);
- здатність працювати в команді (ЗК 08);
- здатність застосовувати знання щодо аналізу та управління ризиками у професійній діяльності. Здатність приймати рішення своєчасно й правильно в очікуваних умовах та в особливих ситуаціях (ЗК 12);
- здатність дотримуватися у професійній діяльності вимог міжнародних та національних нормативно-правових документів в галузі авіаційного транспорту, інструкцій та рекомендацій з експлуатації, ремонту та обслуговування об'єктів авіаційного транспорту та їх систем (ФК 01).

1.4. Міждисциплінарні зв'язки.

Навчальна дисципліна «Фахова іноземна мова» базується на знаннях таких дисциплін, як «Вища математика», «Фізика» та є базою для вивчення подальших дисциплін, а саме:

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04–01–2021
		Стор. 5 із 13	

«Інформаційні технології в авіації», «Метеорологія», «Загальні принципи навігації», «Радіонавігація», «Принципи польоту» та інших.

2. ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

2.1. Зміст навчальної дисципліни

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з 2 навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля №1 «Стандартні та нестандартні ситуації на землі та в повітрі».
- навчального модуля №2 «Нестандартні ситуації на землі та в повітрі», кожен з яких є логічною завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

2.2. Модульне структурування та інтегровані вимоги до кожного модуля

Модуль №1 «Стандартні та нестандартні ситуації на землі та в повітрі».

Інтегровані вимоги модуля №1: *(знати термінологію спеціальності, вміти використовувати основні граматичні конструкції у мовленні та при виконанні письмових робіт, мати здатність спілкуватися іноземною мовою за темами модуля)*

Тема 1. Проблеми комунікації. Причини відмови радіозв'язку. Недорозуміння. Людський чинник. Ситуація в Генерифі.

Тема 2. Тварини на злітно-посадковій смузі. Дике життя на землі. Загублені тварини. Нестандартна ситуація «Зіткнення з птахами». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації.

Тема 3. Вплив здоров'я пілота на політ. Здоров'я пасажирів та пілотів. Небезпечні хвороби. Дії авіаперсоналу. Симптоми, реакція, допомога. Нестандартна ситуація «Невідкладна медична допомога». Медичні засоби на борту. Їх призначення та використання. Висловлювання причини виникнення проблеми та шляхи її подолання.


Тема 4. Нестандартна ситуація «Пожежа на борту». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Нестандартна ситуація «Дим на борту». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації.

Тема 5. Відео сюжет «Пожежа на борту». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом. Проблеми роботи гідравлічної системи. Додаткова гідравлічна система.

Тема 6. Аварійна посадка. Вимушена посадка. Неконтрольована посадка. Дії пілота. Наслідки. Причини виникнення аварійної ситуації. Нестандартна ситуація «Посадка на фюзеляж». Причини. Наслідки. Дії пілота. Посадка на ЗПС. Дії наземних служб. Описання ситуації за малюнком. Нестандартна ситуація «Посадка на воду». Причини. Наслідки. Дії пілота. Описання ситуації за малюнком. Ознайомлення з реальними авіакатастрофами, їх причинами та наслідками.

Модуль № 2 «Нестандартні ситуації на землі та в повітрі».

Інтегровані вимоги модуля №2: *(знати термінологію спеціальності, вміти використовувати основні граматичні конструкції у мовленні та при виконанні письмових робіт, мати здатність спілкуватися іноземною мовою за темами модуля)*

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 6 із 13	

Тема 1. Нестандартна ситуація «Посадка на фюзеляж». Нестандартна ситуація «Посадка на фюзеляж». Причини. Наслідки. Дії пілота. Дії наземних. Описання ситуації за малюнком.

Тема 2. Нестандартна ситуація «Проблеми управління літаком». Нестандартна ситуація «Суорова погода». Нестандартна ситуація «Обледеніння». Нестандартна ситуація «Зсув вітру». Нестандартна ситуація «Турбулентність». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації.

Тема 3. Нестандартна ситуація «Вулкан». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Відео сюжет «Виверження вулкану». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом.

Тема 4. Нестандартна ситуація «Відмова двигуна». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Підтримка наземних служб пілота у разі виникнення нестандартної ситуації. «Відмова двигуна».

Тема 5. Нестандартна ситуація «Проблеми з паливом». Причини, наслідки, міри запобігання, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Нестандартна ситуація «Вітик пального». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Відео сюжет «Fly on Empty». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом. Обговорення відео сюжету. Опрацювання лексики. Бесіда за сюжетом. Причини та наслідки, міри запобігання катастрофи.

Тема 6. Нестандартна ситуація «Розгерметизація». Причини, наслідки, міри запобігання, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Відео сюжет «Helios». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом. Опрацювання лексики. Бесіда за сюжетом. Причини та наслідки, міри запобігання катастрофи.

Тема 7. Нестандартна ситуація «Викрадення літака». Терористичні акти. Загроза вибуху бомби. Незаконне вторгнення в кабіну пілота.


Тема 8. Відео сюжет «Вибух бомби на борту». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом. Обговорення відео сюжету. Опрацювання лексики. Бесіда за сюжетом. Причини та наслідки, міри запобігання катастрофи.

Тема 9. Нестандартна ситуація «Захід на друге коло». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Нестандартна ситуація «Викочування за злітно посадкову смугу». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації. Нестандартна ситуація «Відмова комунікаційної системи». Причини, наслідки, міри запобігання аварійної ситуації, обов'язки пілотів у даній аварійній ситуації.

Тема 10. Технічне обслуговування літака (Aircraft maintenance) особливості обслуговування. Відповідальні особи. Роль пілота у процесі технічного обслуговування літака.


Тема 11. Перерваний виліт. Причини перерви вильоту. Повернення в аеропорт відправки. Захід на посадку. Залишатися в зоні очікування. Вивчення основної термінології з фахової теми.

Тема 12. Відео сюжет «Vanished aircraft». Запитання, відповіді, вправи та завдання за контекстом. Обговорення відео сюжету. Опрацювання лексики. Бесіда за сюжетом.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 7 із 13	

2.3. Тематичний план.

№ пор	Назва теми (тематичного розділу)	Обсяг навчальних занять (год.)		
		Денна форма навчання		
		Усього	Прак. заняття	СРС
1	2	3	4	5
Модуль №1 «Стандартні та нестандартні ситуації на землі та в повітрі»				
1.1	Проблеми комунікації в авіації	4 семестр		
		6	2	4
1.2	Нестандартна ситуація «Вторгнення на злітно-посадкову смугу»	6	2	4
1.3	Тварини на злітно-посадковій смузі	6	2	4
1.4	Нестандартна ситуація «Зіткнення з птахами»	6	2	4
1.5	Вплив здоров'я пілота на політ	6	2	4
1.6	Нестандартна ситуація «Невідкладна медична допомога»	6	2	4
1.7	Нестандартна ситуація «Пожежа на борту»	6	2	4
1.8	Нестандартна ситуація «Дим на борту»	4	2	2
1.9	Відео сюжет «Пожежа на борту»	4	2	2
1.10	Проблеми роботи гідравлічної системи	3	2	1
1.11	Нестандартна ситуація «Аварійна посадка»	3	2	1
1.12	Модульна контрольна робота №1	4	2	2
Усього за модулем №1		60	24	36
Модуль №2 «Нестандартні ситуації на землі та в повітрі»				
2.1	Нестандартна ситуація «Посадка на фюзеляж»	5 семестр		
		4	2	2
2.2	Нестандартна ситуація «Посадка на воду»	3	2	1
2.3	Нестандартна ситуація «Сурова погода»	4	2	2
2.4	Нестандартна ситуація «Обледеніння»	4	2	2
2.5	Нестандартна ситуація «Зеув вітру»	4	2	2
2.6	Нестандартна ситуація «Турбулентність»	4	2	2
2.7	Нестандартна ситуація «Вулкан»	4	2	2
2.8	Відео сюжет «Виверження вулкану»	3	2	1
2.9	Обговорення відео сюжету	3	2	1
2.10	Нестандартна ситуація «Відмова двигуна»	4	2	2
2.11	Підтримка наземних служб пілота у разі виникнення нестандартної ситуації «Відмова двигуна»	3	2	1
2.12	Нестандартна ситуація «Проблеми з паливом»	4	2	2
2.13	Нестандартна ситуація «Витік пального»	3	2	1

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04–01–2021	
		Стор. 8 із 13		

2.14	Відео сюжет “Fly on Empty”	4	2	2
2.15	Обговорення відео сюжету	3	2	1
2.16	Нестандартна ситуація «Розгерметизація»	4	2	2
2.17	Нестандартна ситуація «Викрадення літака»	4	2	2
2.18	Відео сюжет «Вибух бомби на борту»	4	2	2
2.19	Обговорення відео сюжету	3	2	1
2.20	Нестандартна ситуація «Захід на друге коло»	3	2	1
2.21	Нестандартна ситуація «Викочування за злітно посадкову смугу»	3	2	1
2.22	Технічне обслуговування літака	3	2	1
2.23	Перерваний виліт	3	2	1
2.24	Відео сюжет «Vanished aircraft»	3	2	1
2.25	Обговорення відео сюжету	3	2	1
2.26	Модульна контрольна робота №2	3	1	2
	Усього за модулем №2	90	51	39
	Усього за навчальною дисципліною	150	75	75

2.4. Перелік питань для підготовки до екзамену / підсумкової семестрової роботи.

Перелік питань та зміст завдань для підготовки до екзамену (підсумкової семестрової роботи), розробляються провідними викладачами, затверджуються протоколом засідання кафедри та доводяться до відома студентів.

3. НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНІ МАТЕРІАЛИ З ДИСЦИПЛІНИ

3.1. Методи навчання

При вивченні навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання:

- пояснювально-ілюстративний метод;
- метод проблемного викладу;
- репродуктивний метод;
- дослідницький метод.

Реалізація цих методів здійснюється при проведенні лекцій, демонстрацій, самостійному вирішенні задач, роботі з навчальною літературою, аналізі та вирішенні задач при роботі з електронікою.

3.2. Рекомендована література.

Базова література


- 3.2.1. H. Emery, A. Roberts Aviation English for ICAO Compliance. Oxford: Macmillan, 2008 – 128 p.
- 3.2.2. H. Emery, A. Roberts Check your Aviation English. Oxford: Macmillan, 2008 – 128 p.
- 3.2.3. S. Ellis, T. Gerighty English for Aviation for Pilots and Air Traffic controllers. Oxford: University Press, 2008 – 96 p.

Допоміжна література

- 3.2.4. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway. Express Publishing. 2012 – 192p.
- 3.2.5. Тлумачний словник авіаційних термінів/ ред. Кулик М.С. – К.: НАУ, 2007.
- 3.2.6. Словники за фахом.

3.3. Інформаційні ресурси в Інтернет

- 3.3.1. <https://aviationenglishblog.com/aviation-grammar/>
- 3.3.2. http://www.ulc.gov.pl/download/personel_lotniczy/ICAO_LPR/text.html

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 9 із 13	

3.3.3. <https://cfapp.icao.int/rssta/RSSTA.cfm>

3.3.4. <https://www.liveatc.net/>

3.3.5. <https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar>

4. РЕЙТИНГОВА СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ НАБУТИХ СТУДЕНТОМ ЗНАТЬ ТА ВМІНЬ

4.1. Оцінювання окремих видів виконаної студентом навчальної роботи здійснюється в балах відповідно до табл.4.1. та 4.1.1

Таблиця 4.1(передбачено екзамен)

Вид навчальної роботи	Мах кількість балів
	Денна форма навчання
№ 5 семестр	
Модуль № 2	
Читання текстів з професійно-орієнтованого характеру	10
Прослуховування професійно-орієнтованих текстів за темам	10
Написання інформаційного повідомлення	10
Монологічне говоріння за темою, що вивчається	10
Діалогічне говоріння за темою, що вивчається	10
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №2 студент має набрати не менше</i>	30
Виконання модульної контрольної роботи №2/	30
Усього за модулем №2	80
Семестровий екзамен	20
Усього за дисципліною	100


Залікова рейтингова оцінка визначається (в балах та за національною шкалою) за результатами виконання всіх видів навчальної роботи протягом семестру.

4.2. Виконані види навчальної роботи зараховуються студенту, якщо він отримав за них позитивну рейтингову оцінку (табл. 4.1).

4.3. Сума рейтингових оцінок, отриманих студентом за окремі види виконаної навчальної роботи, становить поточну модульну рейтингову оцінку, яка заноситься до відомості модульного контролю.

4.4. Сума підсумкової семестрової модульної та **екзаменаційної** рейтингових оцінок, у балах становить підсумкову семестрову рейтингову оцінку, яка перераховується в оцінки за національною шкалою та шкалою ECTS (Додаток 4).

- В випадку **диференційованого заліку** підсумкова семестрова рейтингова оцінка, перераховується в оцінку за національною шкалою та шкалою ECTS (Додаток 4).

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04–01–2021
		Стор. 10 із 13	

Таблиця 4.1.1 (диференційований залік)

Вид навчальної роботи	Мак кількість балів
	Денна форма навчання
№ 4 семестр	
Модуль № 1	
Читання текстів з професійно-орієнтованого характеру	10
Прослуховування професійно-орієнтованих текстів за темам	10
Написання інформаційного повідомлення	10
Монологічне говоріння за темою, що вивчається	10
Діалогічне говоріння за темою, що вивчається	10
Підготовка доповіді за темою/ Контрольна (домашня) робота	20
<i>Для допуску до виконання модульної контрольної роботи №1 студент має набрати не менше</i>	42
Виконання модульної контрольної роботи №1	30
Усього за модулем №1	100
Диференційований залік	100
Усього за дисципліною	100

4.5. Підсумкова семестрова рейтингова оцінка в балах, за національною шкалою та шкалою ECTS заноситься до заліково-екзаменаційної відомості, навчальної картки та залікової книжки студента, наприклад, так: **92/Відм./А, 87/Добре/В, 79/Добре/С, 68/Задов./D, 65/Задов./Е** тощо.

4.6. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни дорівнює підсумковій семестровій рейтинговій оцінці. Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.

4.7. Підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни визначається як середньоарифметична оцінка з підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах (з цієї дисципліни – за **ЧЕТВЕРТИЙ та ПЯТИЙ** семестри) з наступним її переведенням в оцінки за національною шкалою ECTS.

Зазначена підсумкова рейтингова оцінка з дисципліни заноситься до Додатку до диплома.

	Система менеджменту якості. Робоча програма навчальної дисципліни «Фахова іноземна мова»	Шифр документа	СМЯ НАУ РП 22.01.04-01-2021
		Стор. 12 із 13	

(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				



Система менеджменту якості.
Робоча програма
навчальної дисципліни
«Фахова іноземна мова»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
РП 22.01.04-01-2021

Стор. 13 із 13

--	--	--	--	--